



1. ^{60 38} de Beauſebre ſ. Isaacij
 Diff. de novi Frederis
 Libris Apocryphis,
 Berolini, 1739.

2. von der Hand ſ. Hemſſ
 tractatus Talmudic
 cus de plagis Anti
 quitatum judaicarum
 Helmſtad 7, 1720.

3. ————— Epistoſa
 joelis prophetæ ad
 Regem jehoramum,
 Helmſtad 7, 1720.

Epistola Joëlis prophetæ ad
Jehoramum, Judæ regem, cum
tota historia, 2. Chron. 21.

3

Recensente in gratiam auditorum
mense Julio a 1720.

HERMANNO von der Hardt.

V. 1. Καθηυδὲ Ἰωσαφάτ μὲ πατέρων αὐτοῦ, ἢ πατ-
ωρύχθη μὲ πατέρων αὐτοῦ ἐπ' ἀγορᾷ Δαβιδ. Ἐντυ-
θεν ἤρξεν Ἰωραμ παῖς αὐτοῦ, κατεναντι αὐτοῦ. Occu-
buit Josaphat cum patribus suis, & sepultus est
cum patribus suis in urbe Davidis. Dein re-
gnavit Jehoram, filius ejus, loco illius.

V. 2. Αὐτῶ ἦ κασίγνητοι, παῖδες Ἰωσαφάτ, Ἀζαριά,
καὶ Ἰεχὶήλ καὶ Σεχαριάς, καὶ Ἀζαριάς, ἢ Μιχαήλ,
καὶ Σχεφατιάς. Ὅλοι τῆλιμοὶ παῖδες Ἰωσαφάτ, ἀρ-
χοντὶ Ἰσραήλ. Erant illi (Jehoram) fratres, fi-
lii Josaphati, Asarja, Jechiel, Secharjahu, Asarja-
hu, Michaël & Schephatjahu. Omnes illi filii Jo-
saphati, regis Israël.

V. 3. Δέδωκε ἦ αὐτοῖς πατὴρ αὐτῶν δοτίνας λαύ-
ρας, ἀργύρας καὶ χρυσῆ καὶ μεγατίμων, μετ' ἀγορῶν
σαυρωμάτων ἐπ' Ἰσδα. Τῷ ἦ δέχλω δέδωκε τῷ Ἰω-
ραμ, ὅπ' ἔτ' ὁ πρῶτότ' ἔτ'. Dedit autem illis
pater ipforum dona ampla, argenti, auri & præ-
tiosorum, cum urbibus munitis in Juda: Re-
gnum autem dedit Jehoram, quia hic primo-
genitus.

V. 4. Ὅποτε κατανέση Ἰωραμ ἕως ἦ δέχῃς πα-
τρὸς αὐτοῦ καὶ ἰχυρώθῃ, ἔτε ἐνέκρωσε τὴς ὄλης κα-
σιγνήτης αὐτοῦ ἐφ' ἀρπης, ἀμα τε ἐξ δέξισιν Ἰσραήλ.

A

Quan-

Quando pervenit Jehoram ad regnum patris sui & roboratus est, occidit omnes fratres suos ferro, etiam ex magnatibus Israël.

v. 5. Παῖς τριάκοντα καὶ συνδούϊν ἔνων Ἰωραμ ὅππῃ τῷ ἀρχεν αὐτῶν, καὶ συγκομιστὸν ἔνων (ὀκτώ) ἤρξεν ἐφ' Ἰερουσαλήμοις. Natus erat triginta & duos annos Jehoram, cum regnaret, & octo annis regnavit Hierosolymis.

v. 6. Εκελεύθεισε ἡ ὀππὶ τρεῖβω δρχόντων Ἰσραήλ, ὡπερ ἐπράξαν οἱ τὲ δόμω Αχάβ, ὅτι θυγάτηρ ἔσ Αχάβ ἦν αὐτῷ εὐνάστρια. ἐπράξεν ἐν τῷ πονηρῶν ὀππὶ γλήνας ἀπαύγεσ. Incessit autem in via regum Israël, sicut faciebat domus Achabi, quia filia Achabi erat uxor illius. Fecit ergo malum coram deo.

v. 7. Ὅμως οὐδόλωσ ἐβέλετο ἀπαύγεσ ἐξολοθρευειν τὴ δόμον Δαβιδ, ἀλλὰ μὴ ἔνεκεν τῷ πενθίδεσως, ὅσην ὡς κατήρησε τῷ Δαβιδ. Καὶ ὡπερ ἐχηρημάτισε δῆναι αὐτῷ Φανάριον καὶ πασιν αὐτῷ, ὅλαισ τὰς ἡμέραισ. Attamen non voluit deus perdere domum Davidis, propter fœdus, quod pepigerat cum Davide. Uti & edixerat, se daturum illi lumen & filii ejus, omnibus diebus.

v. 8. Ἐφ' ἡμέραισ αὐτῷ ἀπέση Ἰδουμαῖα, μὴ εἶναι κατὰ Ἰεραελ Ἰδου, καὶ ἀνηγορεύσαν ὑπὲρ ἑαυτῶν ἀρχοντα. Tempore illius defecit Idumæa, ne amplius esset sub manu Judæ, & renunciaverunt super se regem.

v. 9. Ἐπορεύθη ἐν Ἰωραμ μὲν στρατηγῶν αὐτῷ, ἔσ πηλίκον τὸ δίφρευμα μετ' αὐτῷ. Αὐ εἶεν κατὰ νῆσ τῇ ἡλύγη, καὶ ἔκτεινε τὴ Ἰδουμαῖον, τὴ πενθίδεσφοντα αὐτῶν, καὶ τὰς στρατηγῶσ ἔσ δίφρευματῷ. Ivit igitur Jehoram

ram

ram cum belli ducibus suis, & omnis equitatus cum eo. Ceterum insurrexit nocte & fudit Idumæum qui cingebat illum & duces equitatus.

V. IO. Πάνυ ἀπέση Ἰδουμαῖα, μὴ εἶναι κάτω Ἰερα-
 ρⓄ Ἰδδα, ἔσε τῶν ἡμέραν τοσαύτων. Εἰς τότε ἀπέση
 Αἰβνα, ὅτι τῆ τροπῆ Ἰδαύτη, μὴ εἶναι κάτω Ἰερα-
 ρⓄ αὐτῶν, ὅτι ἀπέταξεν ἡ ἀπαύγεον, Λόγια πατέ-
 ρων αὐτῶν. Omnino defecit Idumæa, ne amplius
 esset sub manu Judæ usque in diem hunc.
 Tunc defecit Libna illo ipso tempore, ne esset
 sub manu ejus; quia deseruerat deum, numen
 patrum suorum,

V. II. Ἄμα αὐτῶν ἐσκέυασε βωμὸς ἐπ' ὄρεσι Ἰδδα,
 ἡ ἤχυνε τὰς καθίζοντας ἐν ἱεροσολύμοις, ἔξ ἑστρα-
 πην τὴν Ἰδδα. Pariter ipse exstruxit templa in
 montibus Judæ, & profanavit incolas hiero-
 solymorum, & avertit Judam.

V. 12. Ἐντεῦθεν προσέβη αὐτῷ καταγραφὴ λόγῳ
 μὲν Ἡλίας (Ἰωὴλ) τῶν προσφίτων, ἵνα χηματίξεν.
 Ἐἴκα χηματίξει ἀπαύγεⓄ, Λόγια Δαβὶδ πατρὸς
 (Ⓞ Κατενανθί τῶν, ὡς ἄρα ἐδόλωσ ἐκελεύθεισος ὅτι
 τριβοῖς Ἰωσαφάτ πατρὸς σε, ἔ ὅτι τριβοῖς Ἀσά,
 ἀρχοντⓄ Ἰδδα, Tunc venit ad illum epistola ab
 Elia (Joële) propheta, his verbis: Sic edicit deus,
 numen Davidis, proavi tui: Eo quod non incessisti
 in viis Josaphati patris tui, & in viis Ase regis
 Judæ:

V. 13. Ἄν ἀλλὰ ἐκελεύθεισος ἐπὶ τριβῶν ἀρχόντων
 Ἰσραὴλ, ἡ ἤχυνε τὴν Ἰδδα, ἔ τὰς καθίζοντας ἐν
 ἱεροσολύμοις, ἡ τὸ ἀναιχυνθῆναι δόμον Ἀχαβ, ἄμα
 τε τὰς κασιγνήτας σε, δόμος πατρὸς σε, τὰς Δα-
 φόρας

Φόρεθς μᾶλλον σε, ἐνέκρωσας, *Sed incessisti in via regum Israël, & profanasti Judam, & incolas hierosolymorum, sicut inverecunde se gerit domus Achabi; præterea fratres tuos, domus patris tui, meliores te, occidisti:*

v. 14. Ἡνὶ ἀπάυγε^Θ ἐγκόψει ἐγχοπήν μεγάλην ἐπὶ δῆμῳ σε, καὶ ἐπὶ πασίν σε, καὶ ἐπὶ γυναίξιν σε, καὶ ἐφ' ὅλη ἐργασίᾳ σε. *Ecce deus edet plagam magnam in domo tua, in filiis tuis, in gynaecio tuo, & in toto apparatu tuo.*

v. 15. Καὶ τὴν ἐπὶ ἐκλύσει λαύρας, ἐκλύσῃ ἐντέρων σε, ἔσε ἐξίεισι ἔντερα σε μὲ τὴν ἐκλύσιν ἡμέρας παρ' ἡμέρας. *Et tu morbis amplis (affligeris,) morbo intestinalium tuorum, donec exeat viscera tua, propter morbum, anno post annum (intra paucos annos.)*

v. 16. Ἐπειτα ἤγειρεν ἀπάυγε^Θ ἐπέε Ἰωραμ τὴν αὐραν τῶν παλαστῶν, καὶ τῶν Φαγροριῶν, ὅσοι πρὸ κατὰ πρὸ Φακυσαίς. *Dehinc excitavit deus contra Jehoramum spiritum Philistæorum, & Phagroriorum, qui juxta Phacufenses.*

v. 17. Οἱ ἀνήλθοῦν ἐπ' Ἰσδάν, καὶ κατέκοψαν αὐτὴν, καὶ ἀπώμισαν ὅλην τὴν ἐργασίαν, τὴν κομιζομένην ἐν ὄμῳ τῆ ἀρχοῦ^Θ, ἅμα πᾶσας αὐτῆ, καὶ γυναῖκας αὐτῆ, καὶ ἐδόλωσ παρῆση αὐτῶ παῖς, εἶγε μὴ Ἰωαχαζ, ἦπταν παίδων αὐτῆ. *Qui venerunt in Judam, & straverunt illam, & abduxerunt omnem apparatus, inventum in domo regis, simul & filios ejus, & feminas ejus. Non relictus illi filius, præterquam Jehoachas minor filiorum ejus.*

v. 18. Καὶ παρ' ὅλα ποσῶτα ἐνέκοψεν αὐτὸν ἀ-
παύ-

7890φ

παύσεσθ' ἐπ' ἐντέροις αὐτῶ, λύμη, ἀνευ Θεραπείας.
 Præter hæc omnia percussit illum deus visceribus ejus, lue, sine medela.

v. 19. Εβλήθη ἡμέρας μετ' ἡμέρας, καὶ κτ' τροπὴν ἐξίεναι τὸ ἔσχατον ἡμερῶν (συνδυαῖν, ἐξέισαντο ἔντερα αὐτῶ μὲν μαλακίας αὐτῶ, καὶ ἀπέθανε ἄκλύσει πονηραῖς. Καὶ ἰδὼς ἐσκέυασιν αὐτῶ δὴ μὲν αὐτῶ εμπυρισμὸν, κατ' ἄκλυρισμὸν πατέρων αὐτῶ. Factum ergo diebus succedentibus, cum adesset terminus annorum duorum, exierunt viscera ejus præ languore ejus, & mortuus est morbis malis. Neque paravit illi populus ejus suffitum, juxta suffitum patrum ejus.

v. 20. Παῖς τριάκοντα καὶ συνδυοῖν ἦν ἐπὶ τῶ ἄρχεν αὐτὸν, καὶ συγκομιστὸν (ὀκτῶ) ἐνιαυτῶν ἤρξε ἐν ἱεροσολύμοις, καὶ ἐκελεύθεισε πλὴν ἐπιθυμίας, καὶ κητώρευξεν αὐτὸν ἐπ' ἀγορᾷ Δαβὶδ, ἀλλ' ἰδὼς ἐπ' ὀφύγμασι τῶ δαχόνων. Triginta & duos annos natus erat cum regnaret, & octo annis regnavit hierosolymis, & abiit sine desiderio; & sepeliverunt eum in urbe Davidis, sed non in sepulcris regum.

v. 21. Ανηγόρευσαν ἔν καθίζοντες ἐν ἱεροσολύμοις τῶ Αχαζίας, πᾶσα αὐτῶ τῶ ἥθηνα κατέναντι αὐτῶ. ὅτι ὄλεσε καὶ πάντας τῶς προτέρας ἐνέκρωσεν ὁ χυδαῖσθ', ὁ βασις ἐπὶ τοῖς Φαγερωρίοις εἰς τὸ σύνταγμα. ἤρξεν ἔν Αχαζίας, παῖς Ἰωραμ, ἀρχοντῶ Ἰσδα. Renunciarunt igitur regem incolæ Hierosolymorum Achasiam, filium ejus minorem loco illius: Quia omnes majores natu occiderat turma, quæ venerat inter Phagrorios in castra. Regnavit ergo Achasias, filius Jehorami, regis Judæ.

Chro-

Chronologia capituli 21. posterioris libri
Chronicorum, de rebus Jehorami, filii Josapha-
ti, ad quem propheta Joël scripsit
epistolam.

Reges Judæ

David.

Salomo.

Rehabeam.

Abia.

Afa, avus *Jehorami*, ab idololatria liber
& imunis, idolorum cultum abo-
levit, regnum reformavit, 2. Ch.
15. Quam sinceritatem Afa com-
mendavit apud nepotem Jehora-
mum, post 66. annos, propheta
Joël. 2. Ch. 21, 12.

7 Natus Afa filius Josaphat.

32 Josaphato, 26. annorum principi,
natus filius *Jehoram, primogenitus*,
2. Ch. 21, 3.

Post quem sequentibus annis ge-
nuit adhuc sex alios filios, ab obi-
tu illius superstites, 2. Ch. 21, 2.

R. Israelis

Achab

1 - - 38

2 - - 39

3 - - 40

4 - - 41 Defunctus Afa.

5 - Josaphat, annorum 35. regnum obtinu-
it, idololatriæ hostis multo acer-
bior, cultum sacrum & regnum
ab idolis mundavit & liberavit
amplius, missis per totum re-
gnum

- gnum viris bonis, illustribus & doctis, pro constituendis scholis & collegiis, 2. Ch. 17, 7. Quam religiositatem laudavit ab illius obitu propheta Joel, 2. Ch. 21, 12.
- 12 -- 8 *Jehoram*, Josaphati filius, Ase nepos, 17. annorum, duxit *Athaljam*, Achab israelitarum regis filiam, 2. Ch. 18, 1. 21, 6. Qui fons idololatriæ, in Juda postea propagata, cum extrema Judæ pernicie, 2. Chr. 21, 6.
- 21 --- 17. *Jehoram*, Josaphati filius, 26. annorum, a patre Josaphato constituitur *prorex*.
- 22 -- 18.

Jehoram
Achabi f.

- 1 --- 19
- 2 --- 20
- 3 --- 21
- 4 --- 22. 1. *Jehoramum*, qui annum jam 32. ingressus, primogenitum, fecit Josaphat pater regni sui *consortem*. 2. R. 8, 16. 2. Chr. 21, 5, 20. Quod regni consortium duravit 4. annis.
- 5 --- 23. 2. Reliquis sex filiis, Jehorami fratribus, dedit
- 6 --- 24. 3. Josaphat munera larga & munitas quasdam singulis urbes, ut a regno abstinerent, 2. Ch.
- 7 --- 25. 4. Josaphat obiit, 55. annorum. (21, 3.)
- 8 -- *Jehoram*, Josaphati filius & hæres, a. æt. 35. iam plenus potius imperio, quatuor annis, 2. Chr. 21, 1. In sex suos fratres minores, & magnates quosdã, sævit parricidio, 2. Ch. 21, 2, 4, 12, 13. In sacris idola sectatus, ab Ase & Josaphati avi & patris genio plane alienus, idololatriam Isreliticam in Iudam invehens, 2. R. 8, 18. ab uxore Athalja, Achabi filia, seductus, 2. R. 8, 18. 2. Ch. 21, 6, 12, 13.

Iduma 2

Idumæa defecit a Iuda 2. R. 8, 20. 2. Chr. 21, 8.
 Fudit Idumæos, 2. R. 8, 21. 2. Chr. 21, 9.
 Idumæi jugum Iudæe plane excusserunt, proprio rege constituto, 2. R. 8, 22. 2. Chr. 21, 10.
 Etiam Libna, magna Iudæe civitas, defecit a Iuda, sui juris facta, 2. R. 8, 32. 2. Chr. 21, 10.
 Et facella pro idolis in montibus exstuxit, totam Iudam ad idola rapiens, 2. Ch 21, 11.

Propheta Joel scripsit epistolam ad Jehoramum, bellum philistorum & Phagroriorum morbumque lethalem denuncians, 2. Chron. 21, 12.

13. 14.

2. Philistæi & Phagrorii, Phacensibus in ægypto vicini, armis invadunt Iudam, omnia depopulantes, ipsam hierosolymam expilantes, curiam regiam spoliantes, liberis regiis omnibus præter unicum filiolum cæsis, 2. Chr. 21, 17.

Morbo viscerum affectus Ichoram, quæ putrescerent, sedibus laxis & urentibus: Qui morbus sine medela toto duravit biennio, usque ad obitum, 2. Chron. 21, 18. 19.

IO ---- 3. 1

II ---- 4. 1

Expiravit, 40. annorum, visceribus exesis & prolapsis, 2. Chr. 21, 19. postquam 8. annis regnaverat, 4. cum patre Iosaphato, & 4. solus, 2. Chronic. 21, 5. 20.

Exequiæ exiles 2. Chr. 21, 19.

Neque in regio monumento conditus, sed in urbe, 2. Chr. 21, 19.

Nullum sui desiderium reliquit, 2. Chron. 21, 20.

Helmstadt,

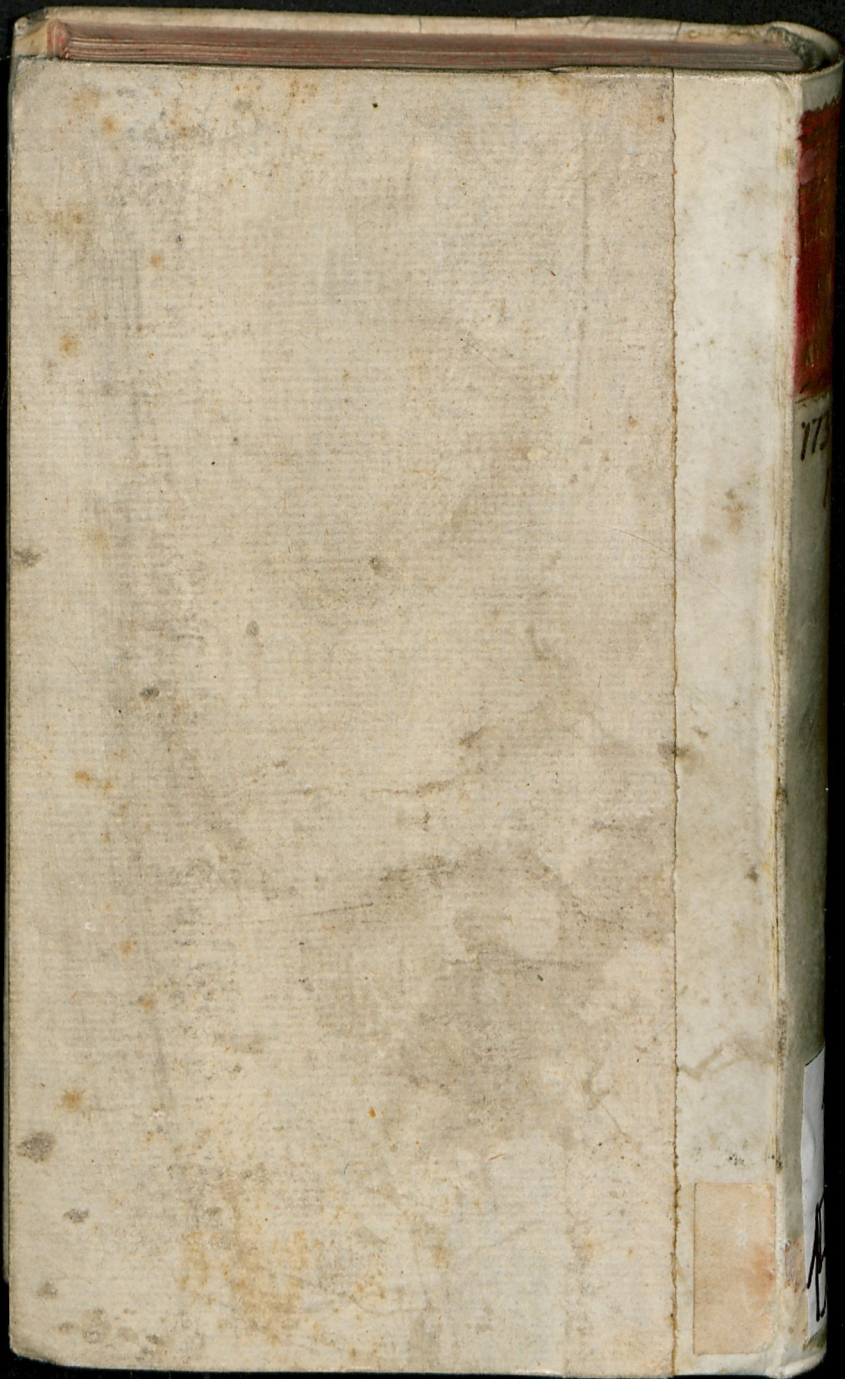
Typis SALOM. SCHNORRII,

A. MDCCXX,

753243

X 232135

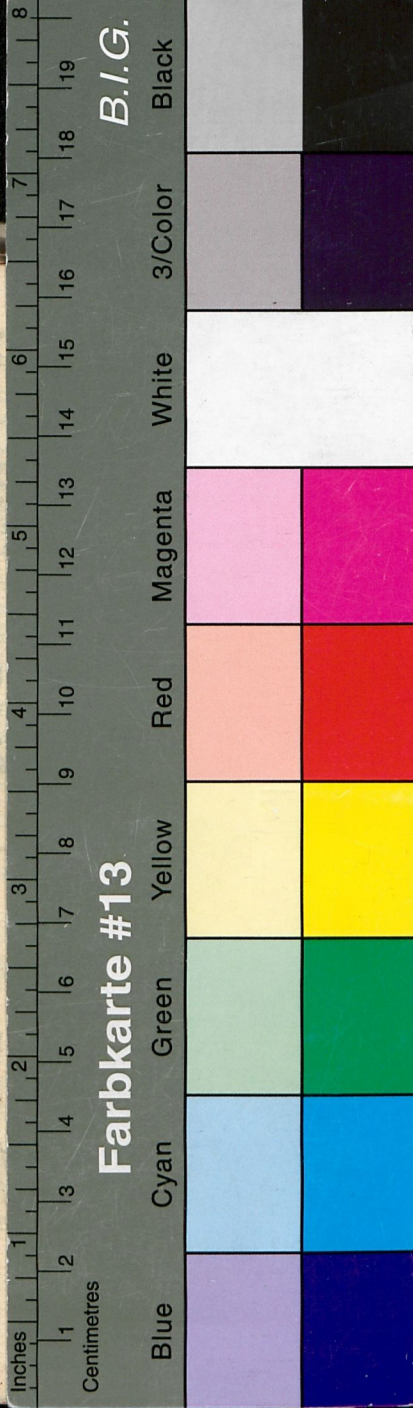
72.



173

Handwritten mark or signature





Farbkarte #13

B.I.G.

Epistola Joëlis prophetæ ad Jehoramum, Judæ regem, cum tota historia, 2. Chron. 21.

3

Recensente in gratiam auditorum mense Julio a 1720.

HERMANNO von der Hardt.

v. 1. Καὶ ἦυθε Ἰωσαφάτ μετ' πατέρων αὐτοῦ, καὶ κατ-
 ωρύχθη μετ' πατέρων αὐτοῦ ἐπ' ἀγορᾷ Δαβίδ. Ἐντεῦ-
 θεν ἤρξεν Ἰωραμ παῖς αὐτοῦ, κατέναντι αὐτοῦ. Occu-
 buit Josaphat cum patribus suis, & sepultus est
 cum patribus suis in urbe Davidis. Dein re-
 gnavit Jehoram, filius ejus, loco illius.

v. 2. Αὐτῶ ἦ κασιγνήτοι, παῖδες Ἰωσαφάτ, Ἀζαριὰ,
 καὶ Ἰεχὶὴλ καὶ Σεχαριὰς, καὶ Ἀζαριὰς, καὶ Μιχαὴλ,
 καὶ Σεφφαριὰς. Ὅλοι τῆλικοὶ παῖδες Ἰωσαφάτ, ἀρ-
 χοντὶ Ἰσραὴλ. Erant illi (Jehoram) fratres, fi-
 lii Josaphati, Afarja, Jechiel, Secharjahu, Afarja-
 hu, Michael & Schepharjahu. Omnes illi filii Jo-
 saphati, regis Israël.

v. 3. Δέδωκε ἦ αὐτοῖς πατὴρ αὐτῶν δότινας λαύ-
 ρας, δέχματα καὶ χρυσᾶ καὶ μεταλλίων, μετ' ἀγορῶν
 σκυρωμάτων ἐπ' Ἰσραὴλ. Τῷ ἦ δέχλω δέδωκε τῷ Ἰω-
 ραμ, ὅτι ἔστ' ὁ πρῶτος. Dedit autem illis
 pater ipsorum dona ampla, argenti, auri & præ-
 tioforum, cum urbibus munitis in Juda: Re-
 gnum autem dedit Jehoram, quia hic primo-
 genitus.

v. 4. Ὅποτε κατενέστη Ἰωραμ ὑπὲρ τῆ δέχτης πε-
 ρὸς αὐτῶ καὶ ἰχυρώθη, ἔτε ἐνέκρωσε τὰς ὄλας κα-
 τ' ἰσραὴλ αὐτοῦ ἐφ' ἀερίσι, ἀμὰ τε ἐξ δέξτων Ἰσραὴλ.

A Quan-